

၃၄။ တော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်သင့်လျှော်းနှင့် ဘဒ္ဒန္တရုပ် သမ္မတနှင့်လျှော်းတို့အား ဂုဏ်ပြုခြင်း



## မန်တိုင်းအန္တရာယ်ကြိုတင်သတိပျော် သတိပေးထား

## နေပြည်တော် ဒီဇင်ဘာ ၉

ယနေ့ ညနေ ၅ နာရီခဲ့အခါန် တိုင်းထွားလျက်များအရ ဘင်္ဂလားပင်လယ်အောက်တောင်းနှင့် ယင်းနှင့် ဆက်စပ်လျက်ရှိသော ဘင်္ဂလားပင်လယ်အောက် အနောက်အလယ်ပိုင်း တို့တွေ့ဖြစ်ပေါ်နေသော အားအလွန်ကောင်းသော ဆိုင်ကလုန်းမှန်တိုင်း “မဒီ”(Madi)သည် အိန္ဒိယနိုင်း ချင်းနိုင်မြှော်၏ အရွှေမြောက်ဘက် ၂၂၂ မိုင်ခန့်၊ မြှင့်မာ့နိုင်း ကိုကိုဂျွန်းမြှော်၏ အနောက်ဘက် ၅၀၁ မိုင်ခန့်အကွား ပင်လယ်ပြင်တို့ ပုလိုပြောနေသည်။ အဆိပါ အားအလွန်ကောင်းသော ဆိုင်ကလုန်းမှန်တိုင်းသည် မြောက်ဘက်ထို့ ဖြည့်ညွင်းစွာ ဆက်လက်ရွှေလျားလျက် ဆိုင်ကလုန်းနှင့် အောက်တို့ အားလျော့သွားမည်ဟု အနောက်အလယ်ပိုင်း

အားအလွန်ကောင်းသော ဆိပ်ကလုပ်မှန်တိုင်း၏အို့ဒြောင့် မြန်မာကိုရှိတန်း တစ်လျောက်နှင့် ကမ်းလွှာပင်လယ်ပြင်တို့တွေ တစ်ခါတစ်ရဲ ဖိုးသက်လေပြင်းများကျရောက်ပြီး လှိုင်းအသင့်အတင့်မှ လှိုင်းကြီးနိုင်သညှာ မိုးသက်လေပြင်းဂျစ်၏ ရေပြင် မြေပြင်လေသည် တစ်နာရီလျှင် ၁၇ မိုင်မှ မိုင် ၄၀ အထိ တိုက်ခတ်နိုင်သည်။

အားအလွန်ကောင်းသော ဆိုင်ကလုန်းမှန်တိုင်း၏ လက်ရှိအခြေအနေမှာ အဝါရောင် အဆင့်သာရှိသော်လည်း မြန်မာ့ကမ်းရိုးတန်းတစ်လျှောက်နှင့် ကမ်းလွန်ပင်လယ်ပြင်တို့၏ ကမ်းရိုး၊ ကမ်းဝေး ငါးဖော်ရေယာဉ်များ၊ သဘောများအနေဖြင့် မှန်တိုင်းအဲရှာယ်ကို ကြိုတင် သတိပြုရန် လိုအပ်ကြောင်း မိုးလေဝသနှင့် လေပေဒဇ္ဈာန်ကြားမူးပီးစီးဌာနမှ အကြံပြထား သည်။

# ဒိုက္ခဝန်အရေးသုံးပါး

- ☆ ပြည်ထောင်စု မပြိုကွဲရေး။
  - ☆ တိုင်းရင်းသားစည်းလုံးညီညွတ်မှု မပြိုကွဲရေး။
  - ☆ အချုပ်အခြာအာဏာ တည်တုခိုင်မြှုရေး။

နေပါယ်တော် ဒီဇင်ဘာ ၉

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် နေပြည်တော်၏  
ရောက်ရှိနေသော လာအိပြည်သူဒီဓိကရှက်တစ်သမာတ  
နိုင်၊ သမ္မတ၊ မစွတာ၊ ကျော်မာလီ ဆိုင်သွေ့နှင့် နှီး၊ မစွစ်  
ကေအိ ဆိုင်ကျိုး၊ ဆိုင်သွေ့နှင့်အား နိုင်ငံတော်သမာတ  
ဦးသိန်းစိနှင့်နှီး၊ ဒေါ်ခင်ခင်င်းဂို့က ယနေ့သူနေ့  
နာရီတွင် နိုင်ငံတော် သမာတအိမ်တော် ဥပုသဘ္ဗာရီ မြက်ခင်း  
ပြင်၍ ဂုဏ်ပြုအမ်းအနားဖြင့် တွေ့ဆုံသည်။

ଦ୍ୱାରା କାହାର ଅଧିକାର କରିବାକୁ ପାଇଲୁ ନାହିଁ । ଆମେ ଏହାର କାହାର ଅଧିକାର କରିବାକୁ ପାଇଲୁ ନାହିଁ ।

ଦୟା ପ୍ରତିକ୍ରିୟାଙ୍କୁ ଜମ୍ବୁରେ ପାଇଲା ଏହାଙ୍କିମାତ୍ରା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

မြန်မာဘေးလုပ်ချောင်း တိမေကို အကိုယ်အဆုံးပြု၍ ရွှေ့ချင်

ရန်ကုန် ဒီဇင်ဘာ ၅

မြန်မာနိုင်ငံက အိမ်ရှင်အဖြစ် လက်ခံကျင့်ပေသည့် (၂၃)ကြိမ်မြာက် အရွှေတော်အာရာအေးကတော်ပြီး၊ အမျိုးသားဘောလုံးပြီး၊ အုပ်စု(ခ) ပွဲစဉ်များကို ရန်ကုန်ဖြူ၊ လူငယ်လေ့ကျင့်ရေးစခန်း ဘောလုံးကွင်း(သုဝဏ္ဏ)၏ ယနေ့ ဆက်လက်ကျင့်ပေသည်။

စာမျက်နှာ ၁၀ ကော်လံ ၁ သို့

သတင်း  
မောင်မောင်ဖျေး  
(သတင်းစဉ်)  
ဗုဒ္ဓရုပ်ပြုမှု



မြန်မာ  
အသင်းနှင့်  
တိမော  
အသင်းတို့  
အကြံတိအနယ်  
ယဉ်ဖြင့်  
ကျော်၏။



藏文输入法

☆ රෙජ්‍යා

ပြည်ထောင်စုနိုင်း ဦးဝဏ္ဏမောင်လွင်နှင့်အီး ဒေါ်လင်းလင်းတင်၊ ဦးသိန်းညွှန် ဦးဉာဏ်ထွေးအောင် ဦးကော်လွင်၊ ဒုတိယဝန်ကြီး ဒေါက်တာအောင်ကော်မြတ် လာအိန်င်ဆိုင်ရာ မြန်မာသံအေတ်ကြီးနှင့်အီးတိုင် ပြန်လည်မိတ်ဆက်ပေး သည်။

ယင်းနောက် နှစ်နိုင်ငံဆွေးနွေးပွဲကို ဆက်လက်ကျင်းပခဲ့သည်။

တွေ ဆုံးနေ့များတွင် နှစ်နိုင်ငံပက်ဆံရေး တို့မြှုပ်ရေး၊ ဒေသတွင် အဖွဲ့အစည်းများနှင့် တက်ကြစားပါဝါးဆောင်ရွက်ရေး၊ ကျေးလက်ဒေသဖွံ့ဖြိုးရေးနှင့် ဆင်ရွက်ပါးမှုလျော့ချေရေး၊ ခရီးသွားလုပ်ငန်းများကို နှစ်နိုင်ငံကြားတွင်လည်းကောင်း၊ ဒေသတွင်း ပူးပါဝါးဆောင်ရွက်ရေး မှုဆောင်များအတွက်မှုလည်းကောင်း၊ နှစ်နိုင်ငံအားကြား တိုက်ရှိက်လေကြောင်းဆက်သွယ်ပုံသဏ္ဌာန်ရေး၊ ပုံမှန်နှင့် နယ်စပ်ကုန်သွယ်ရေးများ မြှင့်တင်ရေး၊ ပညာရေးကဏ္ဍားပါဝါးဆောင်ရွက်ရေး၊ သစ်တေား စိုက်ပျိုးရေး၊ နေ့မြှုပညာလယ်ရေး၊ ပူးပါဝါးဆောင်ရွက်ရေး၊ မှုပစ်ဆေးဝါးတားဆီးနှစ်နှင့် နယ်စပ်ဒေသလုပ်င်းများတွင် နည်းလည်းကောင်း၊ နှစ်နိုင်ငံနယ်မြေးကြားကော်မတီအဆင့်ဆင့် ပူးပါဝါးဆောင်ရွက်ရေး မြှိုက်မှု-လာအို ချစ်ကြပ်ရေးတို့တားတည်ဆောက်ပြီးမြှို့မြှို့အခြေအနေတို့၏စဉ်လျဉ်သော်လည်း၏ အေးနေ့ခြားကြသည်။

ଫେଁରିଫେଁତୁଳ୍ଡ ଲାଭିଯମ୍ବତଗ ପ୍ରିଣ୍ଟମାକିଙ୍କିଂଟ୍ କିମ୍ବିଗରେଲିଆର୍କୁ  
ତାଃ ପ୍ରୋଫେସନ୍ସର୍କ ଅଧିକିପାଦିତଙ୍କ ପରିଷଦରେ ଉପରେ ଏହାରେ ଏହାରେ  
କି ତୋରକେତିକାରୀଙ୍କ ଯଦିଲୋକଙ୍କ ପରିଷଦରେ ଏହାରେ ଏହାରେ

အဆိုပါတွေ ဆုံးစွဲများသိ နိုင်တော်သမ္မတနှင့်အတူ ပြည်ထောင့် ဝန်ကြီး ဦးဝဏ္ဏမောင်လွင်၊ ဦးဘဏ်ထွန်းအောင်၊ ဦးဝင်းမြင့်၊ ဦးကျော်လွင်၊ ဦးငြေးအောင်၊ ဒုတိယဝန်ကြီးဦးခဲ့ခွဲများ၊ ဒေါက်တာအောင်ကျော်ပြု၏ လာအိန္ဒိုင်း ဆိုရာ မြန်မာသံအမတ်ကြုံနှင့် တာဝန်ရှုံးများ၊ တက်ရောက်ကြပြီး အောင် တော် လာအိန္ဒိုင်းသမ္မတနှင့်အတူ ဝန်ကြီးများ၊ ဒုတိယဝန်ကြီးများ၊ အဆင့် မြင့်အရာရှိကြီးများ၊ မြန်မာနိုင်းဆိုင်ရာ လာအိန္ဒိုင်းသံအမတ်ကြီးနှင့်တာဝန်ရှုံးများ၊ တက်ရောက်ကြသည်။

ညပိုင်းတွင် နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဘီးသိန်းစိန်နှင့်အေးတိုက လာအိပ်ည်သူ



နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းဝိဇ္ဇာနှင့် လာအိပြည်သူ့ခိုကရက်တစ်သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မစွတာ ကျူးမာလီ ဆိုင်ညွှန်တိ နှစ်နိုင်ငံ့ဗွေးဗွေးတွဲင် (သတင်းစဉ်) ဗွေးဗွေးကြေပါ။

ပြည်ထောင်စုတရားသူကြီးချုပ် ဉီးထွန်စွာနိုင်းလီး၊ နိုင်ငံတော်ဖွံ့ဖြို့စဉ်ပုံအခြေခံ  
ဥပဒေဆိုင်ရာ ခုံရုံးဥက္ကဋ္ဌ ဦးမြိုသိန်း၊ ပြည်ထောင်စုရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်  
ဥက္ကဋ္ဌ ဦးတင်အေး၊ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးများ၊ ဒုတိယဏ်နှင့်ဖွံ့ဖြို့စဉ်ကို

လာအိန္ဒိတ်ဘက်ကမ်းတွင် L-1, L-2, L-3, L-4 နှင့် A-2 တို၏ ဘို့ပိုင်  
လုပ်ငန်းများပြီးသီးနှံပြီးမြေပြီး L-1, L-4, A-2 တို့မှာ Cap လုပ်ငန်းများပြီးစီး  
နေပြုခြင်သည်။ RP-4 ဘို့ပိုင် ရှစ်လုံးအနက် သုံးလုံးပြီးနေပြု ဖြစ်သည်။  
ဘို့ပိုင် ငါ လုံးအနက် ၃၃ လုံးပြီးစီးပြီးမြေပြီးမြေပြီးလာအိန္ဒိတ်ဘက်ကမ်းတွင် ၃၁  
ဒေသမ ၃၂ ရာခိုင်နှင့် ပြီးစီးနေပြုခြင်းကြောင်း သိရှိရသည်။ ထိုကြောင့် မြန်မာ-  
လာအိခုံပြုကြည်ရေးမဲ့မောင်ပြီးကူးတံတားတော်စင်းလုံး၏ ပြီးစီးမှုမှာ ၃၂ ဒေသမ  
၆၇၅ ရာခိုင်နှင့်ဖြစ်သည်။

လက်ရှိအခါန်တွင် တံတားသံပေါင်များအားလုံးမှာ ၂၀၁၄ ခုနှစ် မတ်လ အတွင်း လုပ်ငန်းဆိုင်သို့ ရောက်ရှိမည်ဖြစ်ရာ တံတားတစ်စင်းလုံးအာန်ဖြင့် ၂၀၁၅ ခုနှစ် မတ်လတွင် အပြီးသတ်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။



နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းခိုင်နှင့် လာအိုပြည်သူ့ဒါနကရာဂါတ်သမ္မတနိုင်ငံ သမ္မတ မန္တာ ကျူးမာလီ ဆိုင်ညွှန်တို့ ဂုဏ်ပြုညေစာတွေအပြုံးတွင်၊ အနုပညာရှင်များနှင့်အတူ ဝပ်ပါဝ်၏၍ ပုဂ္ဂိုလ်တမ်းတင်စာတို့ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏၍။ (သတ်းစံ)

ဒီပိုကရာဇ်တစ်သမီးတန်င့် သမီးတ မန္တတာ ကျူးမာလီ ဆိုင်ညွှန်နှင့် အနီးနှင့် အဖွဲ့ဝင်များအား နိုင်ငံတော်သမီးတအိမ်တော်ရှိ ခန်းမဆောင်၍ ဂုဏ်ပြည့်စာ စားပွဲဖြင့် တည်ခိုင်းတည်ခံသည်။

ဂုဏ်ပြည်စာတော်များပွဲတွင် နှစ်နိုင်ငံသမ္မတတို့သည် နှုတ်ခွန်းဆက်စကားများ ပြောကြားကြပြီး အုတေသာ်းပထောက်ပြုကြကာ ညစာကို အတူတက္ကသုံးဆောင်ကြသည်။

ညစာလမ်းအဆင့်မြန် သုတေသနများက တော်သာများဖြင့် ဖျက်ဖြေတိုက်ကြသည်။

လာဒိန်င်းသမ္မတသည် အန်မှုနိုင်သို့ ၂၀၁၉ ခုနှစ်တွင် လာရောက်  
လည်ပတ်ခဲ့ပြီး ယခုအကြမ်းသည် ဒုတိယအကြမ်းမြောက်ခရီးစဉ်ဖြစ်သည်။  
အလားတူ နိုင်ငံတော်သမ္မတ ဦးသိန်းနိုင်သည်လည်း ၂၀၁၉ ခုနှစ် မတ်လတွင်  
လာအိန်င်သို့ ခေါက်ယူပေးခရီးသားရောက်ခဲ့သည်။

နိုင်ငံတော်သမ္မတ၏ ၂၀၁၂ ခုနှစ် မတ်လ ၂၂ ရက်ထွန် လာအိန္ဒိယ် ချုပ်ကြည့်ရေးချို့စုံအတွက်၊ ဘေးကိုလုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးနှင့် လာအိန္ဒိယ်ပြည်သူ့လုပ်ငန်းနှင့် ပို့ဆောင်ရေးဝန်ကြီးဌာနတို့အား တံတားတည်ဆောက်ရေးနှင့်ပတ်သက်၍ နားလည်မှုစာဆွဲနဲ့ကို လက်မှတ်ရေးထိုးခဲ့သည်။

မြန်မာ-လာအို ချုပ်ကြည့်ရေးမဲ့ပေါင်းမြစ်တူးတံတား၏ ပန္တက်တော်တင်၊  
တွင်းတော်ဝန်းမဲ့လာအောင်းအနားကိုလည်း ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီ ၁၆ ရက်  
တွင် လာအိုင်းနှင့် မြန်မာ့ခိုင်း နှစ်ဖက်ကမ်းလုပ်ငန်းဆွဲများ၏ အောင်မြှင့်စွာ  
ဖြင့် နိုင်းတော်အဆင့် ကျော်ပဲခဲ့ရ အသိပါအမေးအနားသို့ ဆောက်လုပ်ရေး  
ဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာန ရှုံးပြည်နယ်ဝန်ကြီးချုပ်၊ လာအိုင်းမှု  
ပြည်သူ့လုပ်ငန်းနှင့် ပို့ဆောင်ရေးဝန်ကြီးဌာန လွှာန်သာပြည်နယ်အုပ်ချုပ်  
ရေးမှုးတို့ ဦးဆောင်တက်ရောက်ခဲ့ကြောင်း သိရသည်။



နိမ်င်တော်သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်တော်အောင် ဒေါ်ခင်ခင်ဝင်းနှင့် လာအိပြည်သူ ဒီမိုကရာဇ်တစ်သမ္မတတိန်င်း သမ္မတတော်အောင် မရွစ် ကောဘို ဆိုင်ကျိုင် ဆိုင်ညာဆွဲ တို့ တွေ့ဆုံးကြတ်။ (သတင်းစိုး)



# ကျက်စွဲတင်မြတ်သူ့ရှင် ဂေါ်တော် ရှုပါနတ်သွေးကျော်

နေပြည်တော် ဒီဇင်ဘာ ၉

အေမဲ့အနားသို့ ဓရဝတိတိုင်းဒေသကြီး အိမ်မဲဖြူ၊  
သစ္စာမိုးကြာန် နှစ်လျှည်သာသနာပြု တကောဆရာတော်  
ဘွဲ့နှစ်လိုလာသအမျှပြုသော ပင်းသံယာများ သာသနာရေး  
ဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးမိုးအောင်ရွှေ့နှင့်  
သာသနာရေးဝန်ကြီးဌာနမှ တာဝန်ရှိသူများ ဌာနဆိုင်ရာ  
တာဝန်ရှိသူများနှင့် အလုပ်ရှုနှင့်များ ပရ်မိပရ်ဖုန်းနှင့်  
ဒေသခံများတက်ရောက်ကြသည်။

ထိနောက် ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးဆန်းဆင့်အမျှဖြေ  
သော အလျှပ်များက စေတိတော်အတွင်းထည့်သွင်း  
ပူဇော်မည့် ဌာပနာတော်များကို စေတိတော်ကြီးအားရုံးခိုင်း  
၍ ဆရာတော်များထံ ဆက်ကပ်လျှို့ဒိုက်သည်။ ဆက်  
လက်၍ ဌာပနာတော်များကို စေတိတော်သိမ့်ဆောင်ကာ  
(အပေါ်ယာပုံ)ဌာပနာတော်တိုက်အတွင်း ထည့်သွင်းပူဇော်  
၍ အမျှေးနှင့်သာရည်များ ပက်ဖုန်းပူဇော်ကိုသည်။

ດុំនិងការប្រើប្រាស់សាខាដែលមានភាពជាប្រព័ន្ធឌីជីថល និងការប្រើប្រាស់សាខាដែលមានភាពជាប្រព័ន្ធឌីជីថល



လျှော်စွဲပည့်များဆက်ကပ်လျှော်စွဲမြို့ပြီ စေတိတော်တည်ဆောက်ရေးအတွက် အလျှော်မြော်များပေးအပ်လျှော်စွဲကြရာ သာသနရေးဝန်ကြီးဌာနမှ လျှော်စွဲမြို့ပြီ သိန်း ၃၀ ကို သာသနရေးဦးစီးဌာန အောင်အသီးသီးတိုက္ခလည်း အလျှော်မြော်များလျှော်စွဲ ရေးမြော်စွဲပြု ဖို့ပို့အောက်လျှော်စွဲမြို့ပြီ အလျှော်မြော်များအား ရေးစွဲတော်ဆောက်ရေးတွင် ပေါ်လောက်သည်။

ထိုနောက် တကောသရာတော်ထဲမှ အနဲ့မောဒနာတရား နာကြား၍ လျှော့ခြင်းမှာစုစုပေါင်း ရရှိခဲ့သူများ၏ အမျှပေးဝေကာ အခိုင်အနားကို ပုံစံသာသန စီရှိ တင့်တွေ့ သုံးကြိမ်ရွှေတံ့ခွဲတောင်း၍ ရုပ်သိမ်းလိုက်သည်။ ယနေ့ လျှော့ခြင်းငွေ့စုစုပေါင်း ကျရှိသိမ်းခြောက်ရာကော်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။  
(သတေသန)

ပထမအကြိမ် ရန်ကန်တိုင်းဒေသကြီးလွှတ်တော် စည်းဝေး

၁၂၅

ဒီဇင်ဘာ

۲

ပထမအကြိမ် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးလွှတ်တော် သတ္တမလုပ်မှုနှစ်အစဉ်းအဝေး ပထမနေ့ကို ယနေ့နံနက် ၁၀ နာရီတွင် တိုင်းဒေသကြီးလွှတ်တော်၏ကျင်းပရာ တိုင်းဒေသကြီးဝန်ကြီးချုပ် ဦးမြင့်ဆွဲ၊ တိုင်းဒေသကြီးလွှတ်တော် ဥက္ကဋ္ဌ ဦးစိန်တင်ဝင်းနှင့် လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ် ၁၁၃ ဦးတို့ တက်ရောက်ခဲ့ကြသည်။

အစဉ်အဝေးတွင် လွတ်တော်ကိုယ်စားလှပ်များက မေးခွန်းများမေးမြန်း ဖြေကြားခြင်း ဥပဒေကြိုးများ တင်သွင်းခြင်းတို့ ဆောင်ရွက်ခဲ့ကြောင်း သတင်းရှိသည်။

(သတင်းစဉ်)

## ပြည်ထောင်စုတရားလွှတ်တော်သူများ ရုံးနိုင်စိရင်သူမှုပါတ်

နေပြည်တော် ဒီဇင်ဘာ ၉

ပြည်ထောင်စုတရားသူကြီးချုပ် ဦးထွန်းထွန်းဦးနှင့် ပြည်ထောင်စုတရားလွှာတော်တော်ချုပ် တရားသူကြီးများ အားလုံးပါဝင်သော စုညီခိုးသည် ယနေ့နံက် နာရီခွဲတွင် ပြည်ထောင်စုတရားလွှာတော်တော်ချုပ် ရုံးခန်းအမှတ် (၁) ၃၂ ရွှေထိုင်ပြီး ပြစ်မှုဆိုင်ရာ အထူးအယူခံမှု တစ်မှုနှင့် တရားမအထူးအယူခံမှု ငါးမှုတို့ကို စီရင်ချက်သွားတွင် ပြစ်မှုဆိုင်ရာ အထူးအယူခံမှု နှင့်မှုနှင့် တရားမအထူးအယူခံမှုလေးမှုတို့ကို ရုံးထိုင်ကြားနာခဲ့ကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

(သတင်းစဉ်)

## မြန်မာ့အသံနှင့် ရပ်မြင်သံကြားမှ

# အားကစားလိုင်းများအပါအဝ်

နေပါယ်တော် ဒီဇင်ဘာ ၃

မြန်မာ့အသုန္တု ရုပ်ပြင်သံကြေးသည် အရွင်အသံ အရည်အသွေး ပို့ပို့  
ကောင်းမှန်သော ရုပ်သံလိုင်းများ ပို့မို့ထုတ်လွှင့်နှင့်ရန်အတွက် ဒစ်ဂျိတ်တယ်  
ထုတ်လွှင့်မှုနဲ့ပညာပြစ်သည် (DVBT) စနစ်ပြင် ဒစ်ဂျိတ်ယူနှစ်ယူနှစ်များဖြစ်  
သည့် တောင်သူလယ်သမားများ ရုပ်သံလိုင်း၊ လွှာတ်တော်ရုပ်သံလိုင်းနှင့်  
တိုင်းရင်းသားလူမျိုးစုများရုပ်သံလိုင်းတိုကို အောက်တိဘာ ၁၅ ရက်မှစ၍  
တစ်ပြီးတည်း ထုတ်လွှင့်ပေးလျက်ရှိပါသည်။ ထို့အပြင် (၂၂) ဦးမြိုင်မြောက်  
အရေးတောင်အာရု အားကတာရဲပြင်ပွဲတွင် ယဉ်ပြုင်မည့် အားကတာရဲပွဲများကို  
အာနဲ့ကြော်လှုနိုင်နဲ့ပြုပြင်ပွဲကျင်းပသည့်နေရာများမှ တိုက်ရှိက်ထုတ်လွှင့်ပေးမည့်  
ရုပ်သံလိုင်းသုံးလိုင်းကိုလည်း (MRTV SEA Games Channel) အဖြစ်  
ထုတ်လွှင့်ပေးလျက်ရှိပါသည်။

နေပြည်တော် ကောင်စီနယ်မြို့အတွင်းရှိ မီဘပြည်သူများ အခါန်နှင့်  
တော်ပြီးညီ ကြော်လိုက်နိုင်ရန် လက်ရှိဝန်ဆောင်မှုပြုနေသည့် (Cable TV)  
ထုတ်လွှားလွှာများတွင် အားကားလိုင်းများအပါအဝင် စုစုပေါင်း ၂၅ လိုင်းအား  
ယနေ့ နံနက်ပိုင်းမှစတင်၍ တိုးချွဲထုတ်လွှာလျက်ရှိပါသည်။ ထို့သိတော်လွှာ  
ရာတွင် လိုင်းနှင့် ရာတွင် လိုင်းနှင့် မြို့ပြုပါသည်။ မြို့ပြုပါသည်။

The image shows the Royal Express logo. It features a large, stylized red and yellow "ROYAL Express" text. Below this, a yellow speech bubble contains the Sinhala text "මිත්‍යාග්‍රහණ පුද්ගලික සාර්ව්‍ය ප්‍රසාද" and the English text "Mitigrahaṇa Pudgaliya Sarvāya Prasāda". The background is red with white horizontal stripes.

A photograph of a woman in a bikini standing by a pool, looking towards the camera. In the background, a copy of 'LOOK' magazine is displayed, showing a similar woman on the cover.

## የዕለዋዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ከኢትዮጵያ

အမျိုးသမီးနှင့် ကလေးစောင့်ရှုရှုက်ရေးဌာနအဖြစ် တရားရုံးများကို မြို့နယ်/ခရိုင်များပါမကျွန် ဖွံ့ဖြိုးလှစ်ထားရှိပြီး ဥပဒေအကျိုးဆောင်များက အခမဲ့ကူညီဆောင်ရွက်ပုံပို့ပေးလျက်ရှိကြောင်း သိရှိခဲ့ပြီး အဆိုပါတရားရုံး၏ အမျိုးသမီးများအား နှစ်သိမ့်ဆွေးနွေးပေးခြင်း၊ စိတ်ဖိစီးမှုများနေသည့် အမျိုးသမီးများအား စိတ်အပန်းဖြေရာ နားနေဆောင်များအဖြစ် ပန်းဥယျာဉ်သဖွယ် လုပေသေသပ်စွာ ဖန်တီးပေးထားခြင်း၊ ကလေးသူငယ်များအား စိတ်ပျော်ရွှင်စရာ နေရာထားပေးခြင်းသည် အမျိုးသမီးများနှင့် ကလေးများအတွက် ရလဒ်ကောင်းများဖြစ်ကြောင်း။

၂၀၁၃ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာ ၁၁ ရက် မြန်မာစံတော်ခါ့န် ညနေ ၄ နာရီတွင် စတင်ထွန်ချွာလာ၍ တရုတ်ပြည့်သူမှုတိုင်ငံ နှစ်နိုင်း၌ သို့ ဒေသစံတော်ခါ့န် ည ၇ နာရီခြားတွင် ရောက်ရှိခဲ့ရာ မြန်မာကောင်စစ်ခုံပြု၏ တာနှစ်ရှိသူများနှင့် အတူ တွမ်းပြည့်နယ် အမျိုးသမီးရေးရာအဖွဲ့ချုပ်မှ လာရောက်ကြုံဖြော် တည်းဆည်ရော်သို့ ခေါ်ဆောင်ခဲ့ပါသည်။

သင်တန်ဖွဲ့ပွဲအမေးအနား၏ ကုပ္ပါဒီပြည်နယ် အမျိုးသမီးရေးရာအဖွဲ့၏ပူး  
မှ သင်တန်ဖွဲ့လျှစ်ခြင်းရည်ရွယ်ချက်အား ပြောကြားရာတွင် တရာ်ပြည်သူ  
သမ္မတနိုင်ငြုင် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငြုင်၏ အမျိုးသမီးများအကြေး  
အပြန်အလုန်နားလည်မှတ်ပြုခြင်းရရှိနေ၊ နှစ်နိုင်ငံ ယဉ်ကျေးမှုပါလှယ်ရေးတို့တွင်  
ချစ်ကြည်ရင်းနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှု တိုးတက်နိုင်မာရေး၊ နိုင်ငံရေး၊  
ပီးပွားရေး လူမှုရေး ယဉ်ကျေးမှုကဏ္ဍများတွင် နှစ်နိုင်ငံအမျိုးသမီးများ  
တက်တက်ရှိခြင်း၊ ပါဝင်ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်ရည်ရွယ်၍ သင်တန်ဖွဲ့လျှစ်ခြင်း  
ဖြစ်ကြောင်း ရှင်းလင်းပြောကြားသည်။

သင်တန်းကာလမှာ ရှုစ်ရက်မျှသာဖြစ်ပြီး လေ့လာရေးခုံးစဉ် ပါဝင်နေ

ପ୍ରତିକାଳୀନ/ଗାଁଯମାନ

သဖြင့် သင်တန်းအခါနမှာ တို့တောင်းလှသည်။ သင်တန်း၏ လူမှုလိပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အယူအဆ ဆုံးဖြတ်မှု အမျိုးသမီးလူရည်ခွဲနှင့်မွေးထုတ်ပေးရေး၊ အမျိုးသမီးအဆင့်အရေး ကာကွယ်စောင့်ရောက်ရေးနှင့် ဖံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေး၊ တရှတ်-အာဆိယ် စီးပွားရေး၊ ယဉ်ကျေမှုပူးပေါင်းဖလှယ်ရေး၊ ကွမ်ရှိုးပြည့်စုနှင့် ခုမှတ်ကျင့်သုံးနေသော အမျိုးသမီးရေးရာအဖွဲ့ ဖံ့ဖြိုးတိုးတက်မှ စီမံကိန်းစသည့် သင်ခန်းစာများကို သင်ယူခဲ့သည်။

လုပ်ငန်းသဘောအရ တရုတ်ပြည့်သူသမ္မတနိုင်ငံမှ ဆောင်ရွက်နေသည့်  
အမြို့သမီးရေးရာလုပ်ငန်းများရင် မြစ်မာနိုင်ငံမှ ဆောင်ရွက်နေသည် အမြို့သမီး

သောလုပ်ငန်းများ၊ မြန်မာနိုင်ငံအမျိုးသမီးရေးရာလုပ်ရွားမှုများကို Power Point ဖြင့် ရှင်းလင်းခွဲပါသည်။

၁၀ မိန္ဒၢာသာ ကျွန်တော့သည့် ဒုတိယိုင်းအဲအစဉ်တွင် ကျွန်မတို့ အဖွဲ့ ဌာနဆိုင်ရာ ကိုယ်စားလှယ်တစ်ဦးက ရှင်းလင်းတင်ပြုရမည်ဖြစ်ရာ အသင့်ကြောင်ပြင်ဆင်ထားသည့် စာရွက်၊ စာတမ်းများအနက်မူ ကောင်းမီး ရာရာ စိတ်ကြိုက်ရွေးချယ်စဉ် ပြည်သို့ မထွက်ခွာစီ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ပြောကြားသည့် အမှာစကားကို ကြားယောင်စီခဲ့၏။ “လူကြည်စိတ်ချလို လွှတ်လိုက်တယ်။ မိမိနှင့်အတွက် အကောင်းဆုံးပြုစေအင် လုပ်ဆောင်ခဲ့” တဲ့၊ အဆိပါစကားကို ပြန်လည်သတိရခေါာ “အားမာန်” ဖြစ်စေခဲ့ပြီး လျှပ်စီမံပြု ဦးနှောက်ထဲဝင်ရောက်လာသည့်အတွေးမှာ တရုတ်ပြည်သူ သမ္မတနိုင်ငံသည် လက်ရှိအနေအထားအရ အားလုံးဝန်ထမ်း (နိုင်ငံဝန်ထမ်း) အလုပ်ကို စိတ်ဝင်စားအားပေးမှုရှိပြောင်း သိရှိထားသဖြင့် ၁၀ မိန္ဒၢာ အတိုင်းအတာအတွင်း နွေ့စိုင်ကလေးပြုစွဲရေးဌာနမှ ကျော်းအပ်ဆရာများပြီး ဒေါ်ခင်မာအေးက လူမှုဝန်ထမ်း၊ ကယ်ဆယ်ရေးနှင့် ပြန်လည်နေရာချသားရေး ဝန်ကြီးဌာန၏ ဆောင်ရွက်နေသော အခြေခံမှုပါဒနှင့် လုပ်ငန်းကြီး(၈)ရပ် အနက် အမျိုးသမီးတော့ရောက်ရေးလုပ်ငန်းရပ်အနေဖြင့် HIV/AIDS ရှိသည့် အမျိုးသမီးများအတွက် တော့ရောက်မှုသမ်းတန်းကျောင်းရှိ အမျိုး သမီးများအား တော့ရောက်မှု အသက်ဇူးဝိုင်ကျောင်းပဲ့ပဲ သင်ကြားပေးမှု လူကုန်ကူးခံရသူများ မိဘပုဂ္ဂပါန်လည်အပ်နှင့်ရေးနှင့် မိသားဗြိုင်လည်ပေါ်း စဉ်းရေးလုပ်ငန်းများ အမျိုးသမီး၊ အမျိုးသမီး (ကျား ၉) တန်းတူ အဆွင်အာရား ရရှိရေး ဆောင်ရွက်ချက်စလုည့် အသေးစိတ်များအား ရှုံးလင်းပြုပြေားပြီး နောက်ခုံးအပိုင်းပြုစ်သည့် အနာဂတ်အမျိုးသမီးခေါင်းဆောင်များအတွက် ရည်ရွယ်၍ ပဟိုဝန်ထမ်းတက္ကထိုလ် (ဒီပင်ကြီး၊ ဖောင်ကြီး) တို့၏ ဖွံ့ဖြိုးလှစ်သည့် အခြေခံနှင့်လောင်း အရာရှင်းယူသမ်းတန်းများတွင် အမျိုးသမီးအဆွင်အာရား (Gender/ Cedaw) နှင့် လူကုန်ကူးခံရသူများ ပြန်လည်လက်ခံရေး ပြန်လည် ဝင်ဆုံးပေါင်းစဉ်းရေးနှင့် ပြန်လည်ထူထောင်ရေးလုပ်ငန်းများကို ၂၀၁၀ ခုနှစ် မှစုပြီး ဘာသာရပ်တစ်ဦးအနေဖြင့် ထည့်သွေးပို့ချသော် အပြန်ဆောင်ရွက်ခဲ့ရ ကွမ်းမြှို့ပြည်နယ် အမျိုးသမီးရေးရာအဖွဲ့ချုပ်အုပ်အကြောင်းများကိုကျယ်ကျယ်ပြန်ပြန်လုပ်ဆောင်ရေးနေပြောင်း သိရှိခဲ့ရ သည့်အတွက် နှစ်ထောင်းအားရောက်နှုန်းရှိချသော် ၁၀ မိန္ဒၢာအတွင်း မိမိနှင့်ထက်သာအောင် သိရှိရှိ ထိုးဖောက်ဝင်ရောက်ပို့သိနိုင်ခဲ့ပေသည်။

မည်သိပ်ဖြစ်တော့မှ ဤခနီးစံသည် နှစ်နိုင်ငံချစ်ကြည်ရင်ဒီးမှ  
နှင့် အောင်ပြုမှုရရှိခဲ့သည် ခါစ်စုံဖြစ်ခဲ့ပြီး (၂)ကြိမ်မြာက်အရွှေတောင်  
အာရာအားကတော့ပြင်ပွဲတွဲ ပါဝင်ယဉ်ပြုခဲ့မည့် အားကတော့သမားများသည်  
ဤခနီးစံတို့ သာကဓမ္မပြု၍ ပိမိပြုပွဲပိုင်ရောက်မည့် ရောက်သည့်နေရာ၊  
ရုပ်ပွဲအခါးနှင့် တန်ဖိုးမပြတ်နိုင်သူ၏အခါးနှင့်အတွင်း ပိမိနိုင်ငံအတွင်း “ကဗ္ဗာမှာ  
မြန်မာဟေး”ဟု အားမာန်အပြည့်ကြေးကြော်ရင်၊ လုပ်လျဉ်စြော်နှင့်ပါးနှင်းနှင့်  
အားကတော့စိတ်တော်ဖြင့် “ရွှေ”ဆုများဆွဲခဲ့သူ၏ပိုင်ပါစေလိုက်ပါသည်။ ။

လူဦးရောင့် အိပ်အကြောင်းအရာ  
သုန်းခေါင်စာရင်းဆိုင်ရာ  
အသိပညာပေး ဟောဖြေ  
ပို့ဆိုင် ဒိုက်ကျေ ၁

အခမ်းအနားတွင် မြို့နယ်အတွက်  
တွေ့အပ်ချုပ်ရေးလီစီးဌာန ဦးစီးမှူး  
ဦးမြိုင်ခီးက အဖွင့်အမှာစကား  
ပြောကြားပြီး မြို့နယ်လုပ်မှု ကြိုကြပ်  
ရေးနှင့် အမျိုးသားမှုတ်ပုံတင်ရေး  
ဦးစီးဌာန ဦးစီးမှူးဦးချုပ်အောင်က  
လူဦးရေနှင့် အိမ်အကြောင်းအရာ  
သန်းခေါင်စာရင်းဆိုင်ရာ အချက်  
အလက်များကို ရှုံးလုပ်းလောကပြော  
ကာ အခမ်းအနားသို့ ဌာနဆိုင်ရာ  
အဖွဲ့အစည်းများနှင့် ပြည်သူများ  
တက်ရောက်ကြောကြား သိရသည်။

**စတုသ (IPRD)**

**ଭ୍ରତାଙ୍କ ଶିଖିତାଙ୍କ ପଦମ୍ଭାନ୍ତିରାଙ୍କ**

“ဉာဏ်ပိုင်းမှာ Sunset လာကြည့်တော့ ဒို့များပါတယ်။ အခုခွဲရင် ဉာဏ်ပိုင်းမှာ နိုင်ငြားသားကြည့်သည့်တွေအားဖြင့် ပြည့်စွဲးလို့သည်တော့ အများအပြားလာရောက်ကြဘာထို့ တွေ့နေရတယ်။ လာရောက်ပည်ပတ်ကြတော့တော့ အာရာရော၊ လာရောပကါ အဖိပါပဲ။ နိုင်ငြားသားများစွာ နောက်ခိုက်ကို စောင့်ကြသွားတယ်။ မာတ်ပုံရှိက်ကူးကြတယ်။

ဆီးဂိမ်းပွဲတော်ကာလတွင် တောင်သမန်အင်းနှင့်  
ဦးပိန်တံတားသို့၊ ခရီးသွားညှဉ်သည် ပိမိလာရောက်

ଶ୍ରୀ କନ୍ତାଙ୍କାଳେ ଦେବିଙ୍କିର ପାଦମୁଖରେ ଏହାର ପାଦମୁଖରେ ଏହାର ପାଦମୁଖରେ ଏହାର ପାଦମୁଖରେ ଏହାର ପାଦମୁଖରେ

**ကြတဲ့ နှင်းခြားသား ခရီးသွားတွေကို** “နှင်းခြားသား ညည်ညည်တွေကို”

ကူညီစောင့်ရှောက်နိုင်ဖို့ တောင်သမန်  
အင်းနဲ့ပို့ပို့တံတားမှာ TOURIST  
POLICE FORCE တို့ဝင်အရာရှိ  
တစ်ဦးနဲ့ အခြားအဆင့်ငါးပိုး တာဝန်

ଓঘাঃ পঃ পিতায়॥ ফীরুদ্দিন ওয়ালেন্ট  
ব্যন্দি দেওক তেরাণ বামফিজিংড়েস্কু  
বৃংগিস্থিত তাবাঃ মু ফেরিংডিঃ গুরুপিতায়ি  
ফেরতর্ক তেরাষা বু তু লু লু শুরু গু  
আয়াঃ গুরু গুর তেরাণ রেণু পঃ গু  
বুপিতায়॥ ও বাহি দেওক লালন্ড়ঃ  
বুর্দিঃ দিঙ়ে গুরু তেরাণ রেণু পঃ গু  
আয়া গুর প্রিয়া কার্ত্তন্ত চু তত্ত্ব রাখ  
মুপো পেরিং পিতাঃ” হু বৃংগিস্থিত তাবাঃ  
তু দেওক তা দেওক তামাঃ হেওর ফের ব্যন্দি  
তুঃ লু রু তাম পুঁ দেওক তাম বৃংগিস্কা প্রোপ  
ব্যন্দি॥











စဉ်ကိုင်မြှို့နယ် သစ်ခေါက်ကျေးရွာအပ်စ ရွှေငါးရွာ လျှပ်စစ်မီးလင်းပြီ

စီမံချက် ၆

“ကျွန်တော်တိ အခုလောလေဆယ်မှာ ရွာတွင်းလမ်း  
မီးတွေကို နှိုင်သာ ၁၆ ရက် ညကစြီး တန်ဆောင်  
မှုးဗျာပြည့်အမဲ မီးလင်းနှင့်ခုံပါတယ်။ မူလအိအစဉ်က  
တန်ဆောင်မှုးဗျာပြည့်နေ့အမဲ ကျေးရွာငဲ့ရွာစလုံး နေအိမ်  
များပါ မီးလင်းပေးနိုင်ဖို့ မျှော်မှုးဗျာပြည့် ပစ္စည်းရှုမှုနဲ့  
အခြားညိုင်းမှုအက်အခဲတွေကြောင့် လမ်းမီးတွေပဲ  
ပေးနိုင်ခုံပါတယ်။ အုပုလည်း ကျွန်တော်တိ လူအင်  
အားသီးပြီး မီးကြီးသယ်တန်းမှများ လုပ်ဆောင်ဒေဝါတယ်။



ကျေကျေနှစ်နှစ်ပါပဲ။ ကျွန်ုင်ရွှေကို မိတာလာရောက်တပ်ဆင်  
ပြီးတဲ့နေ့မှာ ပေးသွင်းရုံးဖြစ်ပါတယ်လို သိရပါတယ်။  
ကျွန်ုင်တော်တို့ကတော့ ရွှေထလမ်းကွန်နှစ်ခုရှုတဲ့  
ကြီးတွေ မီးလင်းနေတဲ့နေ့ကတော်လို့က အတိုင်းမယိုင်မဲ့သာ  
နေကြတာပါ” ဟု ဖလီးလိုလွှာမှ ဦးခင်မောင်ငြေးက  
ပြောသည်။

အောင်မင်း(စဉ်ကိုယ်)

ချမ်းမှသာစည်လေဆိပ်အကြော် စင်းလုံးကားလေယဉ်ချုံးစဉ်များ

ပို့ဆောင်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြန်မာ့လေလကြောင်းမှ Caravan 208B လေယာဉ်ဖြစ် မဲ့လေးခါးမြဲသာစည်လေဆိပ် ကိုအခြေပြု၍ ဒီဇင်ဘာ ၁၂ ရက်မှစတင်၍ အောက်ဖော်ပြပါခနီးစဉ်များကို နေ့စဉ်စတင်ပုံသန်မည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် မကြေး၊ ကျောက်ထူး၊ နှစ်စဉ်မြှုပ်များထိပါ ခနီးစဉ်များကို ဆက်လက်ပုံသန်းသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သတေးရရှိသည်-

စဉ်	နေ့	ခနီးပိုင်
၁။	တနင်္လာနေ့	(၁) မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည်-ညောင်းဦး-မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည် (၂) Sight Seeing (မန္တာလေး/ညောင်းဦး ပတ်ဝန်းကျင်) (၃) Enjoy Flight (မန္တာလေးပတ်ဝန်းကျင်)
၂။	တနင်္လာနေ့	(၁) မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည်-နေပြည်တော်-မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည် (၂) မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည်-ဗန်းမော်-မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည် (၃) မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည်-ကလေး-မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည်
၃။	အရှိုးနေ့	(၁) မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည်-လားဦးဌား-မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည် (၂) မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည်-လျှိုင်ကော်-မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည်
၄။	ပုံခွဲ့ဟူးနေ့	(၁) မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည်-ကလေး-မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည် (၂) မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည်-လျှိုင်ကော်-မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည် (၃) မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည်-ဟဲဟိုး-မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည်
၅။	ကြောသပတေးနေ့	(၁) မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည်-လျှိုင်ကော်-မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည် (၂) မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည်-ဟဲဟိုး-မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည်
၆။	သောကြောနေ့	(၁) မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည်-နေပြည်တော်-မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည် (၂) မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည်-ညောင်းဦး-မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည် (၃) မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည်-ဟဲဟိုး-မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည်
၇။	စင်နေ့	(၁) မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည်-ဗန်းမော်-မန္တာလေးချမ်းမြှေသာစည် (၂) Sight Seeing (မန္တာလေး/ညောင်းဦး ပတ်ဝန်းကျင်) (၃) Enjoy Flight (မန္တာလေးပတ်ဝန်းကျင်)

## ၁၀၂

# ၁၀၃

ဒလ ဒီဇင်ဘာ ၉

ထုတ္တပြီး မေးမေးမှာဖြစ်ပါတယ်။ ကျေးမွှာင်းရွှာမှာ စုစုပေါင်း မိတ္တ ၁၃၃ လုံးတိုင်ဆင်ပေးရမှာဖြစ်ပါတယ်။ ကျေးမွှာ အားလုံးတစ်ပြိုင်နက်ဒီးလင်းရောကို ၂၀၁၄ ခုနှစ် နေ့နိုဝင်ဘာ ၅၅ ရက် သတ်မှတ်ထားပါတယ်” ဟူ တိုင်ဆင်ရေးအဖွဲ့မှ တာဝန်ရှိသူတစ်ဦးက ပေါ်ပြသည်။

“မီးလင်းရေးအတွက် ဦးနန်းဝင်း၊ ဦးသိန်းပြီး HG-ဟာကင် ဦးခေါ်မောင်တင့် ဦးဝင်းတင့် ဦးကျော်မြင့် ဦးဝင်းနှင့် ထို ပါဝါယူ ခြောက်မတိုက ဦးဆောင်တာပါ။ လေလေဆယ်လိုအပ်တာတွေကို ကော်မတိကပဲ ထိုက်ထုတ်သုံးခဲ့ထားတယ်လို သိပါတယ်။ ကျွန်တော်တို့ မိတ္တာတပ်ဆင်မယ့် အိမ်တွေက လေလေဆယ်ပတမအရာ၏ အနေဖြင့် ငွေကျော် သံသိန်းပါ ပေးသင်းရှုပါတယ်။ အားလုံး

သတင်းနှင့် ဂာတ်ပဲ » သန်းငြေး(အလ)

ကွန်ကရစ်ကျောက်တိုင်များကို  
ပောင်းနှစ်းနေသော  
ပေတိုင်နေရာတွင်အစားထိုး  
စိုက်ထူးနေကြသည်။ (ယုပါ)

အဆိပ်လမ်း၏ ကွန်ကရစ်ကျောက်တိုင် ၁၀ တိုင်  
 စိတ်ထဲခဲ့ကြောင်းနှင့် ကနာ်လမ်းမပြီးနှင့် ဦးအောင်  
 ဧယ့် (၁၇)လမ်းတိတွင်လည်း အလားတူစိုက်တဲ့ပေါ့  
 ကြောင်းသိရမြဲး ပဲ့ကွက်ပြည်သူများကလည်း ကျေးဇူးအထူး  
 တင်ရှိကြောင်း ကြားသိရသည်။







ဝါးသယ်ယာ့အား သစ်လုံးတင်ယာ့ဝင်တိက်၊ တစ်ဦးသေ

ଅନ୍ତର୍ଜାଲ ପରିଷକ୍ଷଣା ମେଟ୍ରୋପାଲିଗ୍ରେଜ୍

လမ်းဘေးတွင်ရပ်ထားသော ဂါးသယ်ယူဉ်အား ၂၂ ဘီး သတ်လုံးတက်ယှဉ်က နောက်မှ ဝင်တိုက်ရာ လူတစ်ဦးသေဆုံးမှုဖြစ်စဉ်တစ်ခု အုတ်တွင်မြှုံးနယ် အိုးဘိုက့်နဲ့ကျွေးရွာအနီးတွင် ဖြစ်ပွားခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

ဖြစ်စဉ်မှာ ဒီဇင်ဘာ ၈ ရက် နံနက် ၂ နာရီခဲ့က ရန်ကုန်-မွန်လေးလမ်းဟောင်းများ ပိုင်တိုင်အမှတ် (၁၄၉/၂)နှင့် (၁၄၉/၃)ကြော်၌ ဝါလုံးများတင်ဆောင်ထားသော ယာဉ်အမှတ် ၀---- မြောက်ဘီးအစိမ်းရောင်ယာဉ်သည် လမ်းဘေးတွင်ရပ်ထားစဉ် ရန်ကုန်ဘက်သို့ သတ်လုံးများတင်ဆောင်၍ ယာဉ်မောင်း ထိန်လမ်းအောင် (၂၂) နှစ် သီရိမ်းလာရို ပဲနဲ့ယုက္နာနှင့်နေသူ မောင်းနှင့်လာသည့် ၂၂ဘီး ယာဉ်အမှတ် ၆၇/---- ယာဉ်သည် နောက်မှ အရှိန်ပြင်းဝင်တိုက်မိပြီး ကားနှစ်စီးလုံးမှာ လမ်းဘေးရှေ့ကုန်ထဲသို့ ကျဉ်းချုပ်းသွားသွားသွားမှုများ ကြော်ပျက်စီးသွားခဲ့သည်။ ထိုသို့ တိုက်မိစဉ် သစ်လုံးတင်ယာဉ်မှ ယာဉ်နောက်လိုက် စိုးဇော်(၃၀)နှစ် ပဲနဲ့ယုက္နာနှင့်နေသူမှာ ဝါးသယ်ယာဉ်အောက်တွင် ပိုမိုနေ့နေ့ နေရာတွင်သေဆုံးခြုံး ယာဉ်မောင်းထိန်လမ်းအောင်မှာလည်း ကားခေါင်းထဲတွင် ညပ်နေပြီး ယာဉ်ထောက်ကျိုး၏အာရုံရရှိခဲ့သည်။ ထိုအတူ ဝါးသယ်ယာဉ်မှု ယာဉ်မောင်းနှင့် ဝါးတင်အလုပ်သမား နှစ်ဦးတို့မှာလည်း ပွန်းပွဲခဲ့ရန်ရာများရရှိခဲ့ကြောင်း သိပါသည်။ ထိုကြောင့် ယာဉ်အေးမဆင်မခြင်မောင်းနှင့်သူ ထိန်လမ်းအောင်အေး ညောင်ခြေထောက် ရစ်ခန်းက အရေးယူထားကြောင်း သိပါသည်။

(ကျော်စွာ-တောင်း)



## လက်တော်ပစ္စာများအား CCTV မှတ်စွမ်းဆောင်ရွက်ခြင်း

ရန်ကုန် ဒီဇင်ဘာ ၉

ରକ୍ଷଣାଖଣ୍ଡମିଳିଂ କେୟାରନ୍ ତମାଃମିଳିଙ୍କ୍ୟ (୧)ରପିଲାଙ୍କ

ပမ်းသီးရမိသူ ခါးပိုက်နှက်နှစ်ဦးအား ဆက်လက်စစ်ဆေးရာ  
ပေါ်တော်ယာဉ်တင် နိုက်ယူမအား ထပ်ပံ့ပေါ်ဖတ်ရရှိ

ରକ୍ତଗୁଣ୍ଡ ଶିଖିନ୍ଦା ଲ  
 ଶ୍ରେଷ୍ଠପତ୍ରିହାତ୍ମିକ ଯଥଃ ପ୍ରୋଗର୍ବଳ  
 ମୁଠିଲ୍ଲିଙ୍କିଣ୍ଡ ଅଛି: ହେବୀଏ ଦ୍ୱାରା  
 କ୍ଷିରପ୍ରତିଶୀଘର ହେବାରେ ରୁକ୍ଷିତ  
 ହାତର ଲାଗି ଦରିଦ୍ରରେ ରୁକ୍ଷିତ  
 ତାତିର୍କାଂଶେ ଲାଗିଲାଗି କ୍ଷିରଗୁଣରେ  
 ଲାଗିଲାଗି ତାତିର୍କାଂଶେ କ୍ଷିରଯୁଗମାତ୍ରରେ  
 ଦରିଦ୍ରରେ ରୁକ୍ଷିତ କ୍ଷିରରେ ରୁକ୍ଷିତ

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရဲတပ်ဖွဲ့မှာ။  
အေးအကူတပ်ဖွဲ့ဆဲ လျှို့ဝှက်ပေးတပ်ဆဲ(၂)မှ  
တပ်ဖွဲ့ဝင်များသည် ဒီဇင်ဘာ ၄ ရက်  
တွင် ချေပြည်သာမြို့နယ် ထန်းခြားက်ပ်င်  
မှတ်တိုင်၍ ဖမ်းဆီးရခဲ့သော  
ခါးစိုက်နှင့် ပြစ်ချက်ဟောင်ရှိသူ  
ထွန်းထန်း(ခ)ခြေအာ ဖြေစံသာယာဉာဏ်  
မော်တီဖြို့နယ်နေသူနှင့် သန်းတွေး  
(ခ)ကုလား သောလယ်ကျော်ဆွဲ ထန်း  
တပ်ဖြို့နယ်နေသူတို့ နှစ်ဦးအား  
ချေပြည်သာမြို့မရဲစခန်းက (ပ)ဂလ္ဗာ/  
၂၀၁၃ ပုံစံ ၂၇၉ (နှိုက်) /၅၇ဖြင့်  
အမှုပိုင်အရေးယူထားပြီး ပုံစံတို့

890

## တန်ဖိုးရီလှလူငယ်ဘဝ မူးယစ်ကင်းစင်ကျွန်းမာမ

မောင်းနှင့်လာသည့် ယာဉ်အမှတ် ၇၀/----

(ကန်တာ)အပြောရောင်ယာလိုပိုမျက်နှာချင်းဆိုင်  
တိုက်မိခဲ့ပြီး (တီဒေါ်)ကားပေါ်ဝါ ယာဉ်မောင်း  
ဦးတွင်လွှာမှာ ယာဘက်ခြမ်း ကိုယ်ခွဲသာနာကျင်း  
ဦးခေါင်းမူး ဒက်ရာရန်ခဲ့ပြီး ဦးဦးထွန်းမှာ  
ပဲဘက်ပါးပေါက်ပြ ဒက်ရာ ပဲဘက်ခြေသန်းနှင့်  
ခြေဖမ်းပြတ်ရှု ပဲဘက်ပေါင်ပွန်းပူး ပဲဘက်  
ညို့သြားပွန်းပူး ယာဘက်လက်ဖမ်းပွန်းပူး  
ဒက်ရာ ဒေါ်တင်တင်လွှာမှာ ဦးခေါင်းမူးရောင်း  
ယာအူးနာကျင်အောင့် ဒက်ရာ ဒေါ်ခင်ဆွေသိန်း  
တွင် ယာဘက်နှုံးပေါက်ပြ ပဲဘက်နှုံး လက်  
အူးပွန်းပူးတော်ရာအသီသီးရှိပြီး ၃၂/---ယာဉ်မှာ  
ယာဉ်နောက်လိုက် ရန်အောင်မှာ နေရာတွင်  
သေဆုံးသွားကြောင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိရသဖြင့်  
ယာဉ်အား မဆင်မခြင်မောင်းနှင့်ခဲ့သော  
ယာဉ်မောင်း တင်လွှာနှင့် ယာဉ်မောင်း တင်ပြီး  
တို့အား စစ်ကိုင်းမြို့ မြို့မရဲစခန်းက ယာဉ်(ပ)  
၃၂/၁၃ ပြန်မှ ၃၀၄ က/၃၀၈ ဖြင့် အမှုပွဲ  
အရေးယူဆောင်ရွက်လျက်ရှိပြောင်း သိရ  
သည်။

မျိုးဝင်း(ခရီးပြန်/ဆက်)

ଶାରୀରିକ ପ୍ରକାଶନ ମାର୍ଗଦାରଙ୍କ ପରିଚୟ || (ଡଃ୍ୱ-MLA)

ခေတ္တနာဂိုလ်

နှင့်တော်ဝါဘာ သို့ပို့စွာ သွားမှုတွေများ၊  
လေယခံ-လူထွေမှုများတို့ ပေးအားလုံးမြတ်

## (၃၄)နှစ်ပြောက်မဂ်လာဆူတောင်း

အနိုင်ငံမေတ္တာဖြင့် သား၊ သမီးတို့၏ လိုအပ်ဆန်များကို အမြှုပြည့်ဆည်းပေးသော ကျေးဇူးဝှက် ချစ်ဖေဖေ ဒုတိယ ပိုလ်မှုပြုခြေားသွန်းထွန်း(ပြို)နှင့် ချစ်မေမေ ဒေါ်တင်တင်လှို့၏ ၁၀-၁-၂၁၀၃ရှင်ဘွဲ့ ကျေရောက်သည့် (၃၄)နှစ်မြောက် မင်လာနှစ်ပတ်လည်မှသည် နောင်နှစ်ပေါင်း(၁၂၂)တိုင်အောင် ချစ်သော သား၊ သမီး မြေး၊ မြစ်များနှင့်အတူ ပျော်ဆွဲကျော်မာ ချမ်းသာပြီး သာသနာအကျိုး ပိုပသုနာအကျိုးများကို ဆတက်ထေးပိုး ထမ်းဆောင်နိုင်ပါစေကြောင်း ဆုမွန်ကောင်း တောင်းအပ် ပါသည်။

ခုခြုံမှု  
ခုခြုံသမီးကြီး - ဒေါက်တာဟိန်းထက်လော်-ဒေါ်သားသီရိစွဲနှင့်  
ခုခြုံသားကြီး - ကိုဝယ်မင်းစွဲနှင့်-ဒေါ်မော့ဟိန်း  
ခုခြုံသားကျော် - ကိုဝယ်မင်းစွဲနှင့်-ဒေါက်တာခိုင်ပုံမှုမင်း

- තේක්ස්ලංගුයාත්‍රික්: @ Harry
- අංස්:විභාගයාත්‍රික්: @ Tommy
- දැනුමූලිතයෙන්ගැනීම්: @ Key Key Louie (Ice Ice)





**ပြင်းလုပ်ပန်းပဲတော်သို့ အပန်းဖြောရီးအပြင် ပန်းရှုပ်လုံးရှုပ်ကြော်နည်းကို လေ့လာနိုင်**

ປຸນຍິ:ລູດໆເປົ້າມື້ຕູນ ອຸນທິດງົດ:ບລວງກິງເຫັນ ອີແລດ  
 ກວາລ່ານີບພົນ:ປະຕົກທີ່ຢີ ມູ້ງາມື້ຕູນ ອົນ:ງົດໃຈວະໜຸວະ  
 ຈາເຊັກປຸດໆວູວະເຮັດກ່າວລູລາມູວ ຕັ້ນກົງທີ່ຍັດກົດກົງ  
 ບຶ້ມຸງວະປົວະລູວໝໍລູນ ອັດຕູ ຂອບປິບິສົນ:ປະຕົກທູນ  
 ຈາລູປຸງບຸນລູ:ເໝັ້ນທະວະເຫັນ ພົນ:ງົບລູ:ງົບຕູມູວ່າຄົນ  
 ພົນ:ຂອບລູດິກົນ ພົນ:ຍິ:ກົບລູ:ບໍລິບິບ ແລ້ວລາວູນດັກ  
 ເຫັນຕົກ ຂອບປິບິສົນຫຼັງລູນ ພິມິຕິຕິດວະຍຸກ  
 ກວາວາຮະບູ ລູມູຮະບູ:ມູວະຕູນ ປຸນລູນ:ອໝຍະ:ວູ  
 ວະນູ ຂອບດູຈາລຸນ:ມູວະກິງເຫັນຕູນ ຍາວູນກົງທູນ  
 ລູນ: ຢູວະເຮັດຕູນລູນ:ມູວະ: ບຶ້ມຸງມູວະ:ປູຍົດກິງຕູນ  
 ພົນ:ຂອບປຸດໆວູວະມູວະ:ຍິມູ ພິກວະນູ

“ပိဋက္ခတေသနရောက်ရင် ကျွန်မထိ အဖွဲ့လိုက်ပေမြှုကြ  
သွားကြပြီး ပွဲတော်လည်းသွားရင် ပန်းစိုက်၊ ပန်းအလှယ်း  
ပညာကိုပါ လေ့လာခြေပြုပါတယ်။ တစ်စွမ်းစွဲတစ်စွမ်း ဒုံးစိုက်  
မတူသလို ဒီဇိုင်းဆင်တာတွေကလည်း ဆန်းသတက်ဆန်း  
လာတော့ သွားလေ့လာရတိုးနှင်ပါတယ်။ ပန်းအလှဆင်  
ပန်းစိုက်ပညာမှာ ရောဂွေတဲးတဲ့ ဖော်တွေနဲ့အောက်ခဲ

# ခရီးသည်တင်သဘောပြီတွင် ကြက်တင်စက်သီးများ မတင်ဆောင်သုတေသန

**ရှင်ကုန် ဒီဇင်ဘာ ၉**  
ဒီဇင်ဘာ ၁၄၈၇ နံနက် ၁၀ နာရီ မိနစ်။၂၁၁၁ ပန်းဆိုးတန်းမှ တွက်ခွာ  
လာသည့်ပန်းဆိုးတန်း၊ ၃လပြီးဆွဲနေသော ထိုးလိုင်ရှင်သတ္တာပေါ်တွင်  
စတ်ဘီးနှင့်စိုးပြု ကြက်များကို တွေ့လောင်းခိုတဲ့၍ တင်ဆောင်လာသည့်ကို  
မြင်တော်းရသည်။



အစိုးရကြော်

လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန  
မြန်မာ့လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလုပ်ငန်း  
(အိတ်ဖွင့်တင်ဒါခေါ်ယူခြင်း)

လျှပ်စီးစွဲအနေဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံတော်သာလုပ်နှင့် တာတွင့် /ရေခွဲငွေ့ကိုရှုံး  
၆၁၄၅ ရွာမ (၂၇၀)မိုင်ဝိုင်ချွဲခံကိန္ဒးအတွက် လိုအပ်သော ဘဏ်ငွေ့၊ ပိုက်နှင့် Ball  
Valve များကို နိုင်ငံမြားထွေဖြင့် တင်ဒါခေါ်သူ ဝယ်ယူလိုပါသည်။

တင်ဒါပုံပောင်ချုပ်ညွှန်ရှုံး	-	၉-၁-၂၀၃၈ ရက်
တင်ဒါပိုင်မည့်ရှုံး	-	၉-၁-၂၀၃၈ ရက်
တင်ဒါပိုင်မည့်အော်	-	(၁၅၀၀)နှာရီ
တင်ဒါပုံနှင့် အသေစိတ်အာက်အလက်များကို အောက်လိုက်စာတွင် လာရောဂါးစာမျက်စာတွင် လာရောဂါးစာမျက်		
နိုင်ပါသည်။		

ଯୁଦ୍ଧରେଣ୍ଟଙ୍କାରୀଙ୍କ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ  
ପରିମଳାକାରୀ ହେଲାମାତ୍ରାଙ୍କ ଏବଂ ଆଜିର  
ପରିମଳାକାରୀ ହେଲାମାତ୍ରାଙ୍କ ଏବଂ ଆଜିର

လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန  
မြန်မာ့လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလုပ်ငန်း  
(ဆိုက်ဖောင်ကိုယ်ပါးခိုင်း)

(အပြောဂုဏ်ပြုခွင့်) လျှပ်စစ်စိန်အားလုံး၊ မြန်မာလျှပ်စစ်တော်အာလုပ်ငန်း ဘဏ်ငွေ /ရေဒွေငွေ စက်ချွဲမှု မြန်မာနှင့် ကျောက်ဆည်သောကွင် တည်ဆောက်မည့် Gas Engine သဘာဝလာတ်ငွေ၊ ပိုက်သွယ်တန်ဖိုးအတွက် လိုအပ်သော ပိုက်နှင့်ပိုက်ဆောက်ပစ္စည်းများကို နိုင်ငံခြားစွမ်းထုတ် တင်ဝါ။ ဒေါ်ဆိုတယူလိုပါသည်။

(၁၃၀၀)ရာ  
အသေဆိပ်အချက်အလက်မှာကိုအောက်ပါလိပ်စာတွင်လာ  
လျပ်စစ်စီးအားဝန်ကြီးဌာန၊ တင်ဒါကြီးဗြိုင်ရေးအား  
မြန်မာလျှပ်စစ်တော်အားလုပ်ငန်း၊ ပစ္စည်းပိုင်ရေးအား  
ရှိအဖွဲ့(၂၃)၊ နေပြည်တော်။

ပါင်းတည် ဒီဇင်ဘာ ၉

မကွဲ့မြို့၊ အခေါ်ပြေးကားဝင်းအတွင်း

ကားဂိတ်နှင့်ဆိုင်ခန်းများ တိုးခွဲဆောက်လပ်

မက္ခား ဒီဇင်ဘာ

ମଙ୍ଗୋଃପ୍ରିୟ ଜୋରିଗତକାର୍ଯ୍ୟଙ୍କର  
ଶ୍ରୀ ମଙ୍ଗୋଃପ୍ରିୟଙ୍କ ଦଲ୍ଲପଂଚବାଯାରେ  
ଗୋର୍ବମତିର୍ବିନ୍ କାଃଠିଂଦିଃତ୍ରୀଃଅତତ୍ତନ୍ଦିଃ  
କାଃଗିର୍ବ କ୍ରେ ଏଥିଃଫୁଣ୍ଡ ଖୋଃହିନ୍ଦେଥିଃ  
ତେବେ ଆଵର୍ତ୍ତନପଥତ୍ରୀଃଶ୍ରୀ ହୋରି  
ଲୁଧିଲ୍ୟଗର୍ବଶ୍ରୀଗ୍ରୋହଣଃ ହିରବାନ୍॥

କାଃଗିର୍ବଆଏଥିତାଳିଏଥିଣିଆଗ୍ରୟତ୍ତୁ  
ବାଗ୍ବପେଖପେଦୀରା ଆର୍ତ୍ତଲୁହିନ୍ଦ୍ରିତାର୍ଥିପ୍ରତି  
ପ୍ରିୟଃ ତାଳିଏଥିଃଲୁହିନ୍ଦ୍ରି ୧୨୨ ଯିଥିଃପ୍ରିୟ  
ଲବ୍ଦିଃଗୋହଣଃ ଖୋଃହିନ୍ଦେଥିଃ ତାଳିଏଥିଃ  
ଆଗ୍ରୟତ୍ତୁ ବାପେଖାବାଲ �OPEN  
SHED ପ୍ରିୟପ୍ରିୟଃ ତାଳିଏଥିଃଲୁହିନ୍ଦ୍ରି ୧୩ ଯିଥିଃ  
ପ୍ରିୟ ଲବ୍ଦିଃଗୋହଣଃ ଦ୍ଵାଃରଣିଲ୍ୟତ୍ତୁମୁହାଃ  
ଯାନ୍ତ ମଙ୍ଗୋଃପ୍ରିୟଙ୍କ ଦଲ୍ଲପଂଚବାଯା  
ରେଗୋର୍ବମତିହିୟି ଲୋଗୁରିତାଃଫିନ୍  
ଗ୍ରୋହଣଃଫୁଣ୍ଡ ଲୋଗୁରିଲ୍ୟବ୍ସତିମୁହାଃକ୍ରି  
ତାଳିତୋର୍ବଲୁହିନ୍ଦ୍ରି ୧୨୩ ଏୱାଂ ପ୍ରିୟ  
ଶେରିଃଶ୍ରୀଗ୍ରୋହଣଃ ହିରବାନ୍॥

# ၁၂။ အင်ဝန်ကြီးဌာန၊ မြန်မာရေနှင့်သဘာဝဓာတ်ငွေလုပ်ငန်း (အိတ်ဖွင့်တင်ဒါခေါ်ယူခြင်း) (၁၅/၂၀၁၃)

၁။ မြန်မာရေးနှင့်သဘာဝတို့လည်ငန်းအတွက် အောက်ဖော်ပြု ရေနှစ်တူးဖော်/ထုတ်လုပ်ရေးလည်ငန်းသုံးပစ္စ်းများအား နိုင်ငံခြားငွေ(အမေရိကန်ဒေါ်လာ)မြန် ဝယ်ယူလိုပါသည်။

ଏନ୍ଦ୍ର	ତାଙ୍କରିଅମ୍ବତ	ବ୍ୟୋଧି:ଆମ୍ବି:ଆମଲ୍ଲ	ଆମେରାଟ୍ୟୁକ୍	ମୁଦ୍ରାର୍ଥ
(୧)	IFB-120(2013-2014)	4 1/4" & 3 1/2" Square Kelly with Bushing	(3) Items	US\$
(୨)	IFB-121(2013-2014)	(5) Ton Air Winch for EMSCO, Oil Well, D3T2SR-1 & 2	(4) Nos	US\$
(୩)	IFB-122(2013-2014)	Submersible Pump(440 IGPM, 450 Ft Head, 75 KW(100 HP), 400 V	(1) Lot	US\$
(୪)	IFB-123(2013-2014)	Derrick Shaker Unit Flow Line Mud Cleaner FLC-504	(2) Sets	US\$
(୫)	IFB-124(2013-2014)	Safety Harness & Flexible Steel Tail Ropes for Drilling Rigs	(3) Items	US\$
(୬)	IFB-125(2013-2014)	Insert Pump	(48)Items	US\$
(୭)	IFB-126(2013-2014)	Working Barrels, Working Valves, Standing Valves	(9) Items	US\$
(୮)	IFB-127(2013-2014)	Tubing and Casing Swab Cups	(4) Items	US\$
(୯)	IFB-128(2013-2014)	Magna Dewax & Wild Cat 441(AMC)	(2) Items	US\$
(୧୦)	IFB-129(2013-2014)	Stuffing Box	(4) Items	US\$
(୧୧)	IFB-130(2013-2014)	Sucker Rod, Pony Rod	(17) Items	US\$
(୧୨)	IFB-131(2013-2014)	Plastic Valve Cups and Plastic Seating Cups	(8) Items	US\$
(୧୩)	IFB-132(2013-2014)	2", 3" Flow Line Pipes	(2) Items	US\$
(୧୪)	IFB-133(2013-2014)	Sucker Rod Elevator	(5) Items	US\$

၂။ အိတ်ဖွင့်တင်ဒါပုစံမှာကို ကြော်ပြာပါသည့်နေ့မှစ၍ ရုံးခိုင်အတွင်း စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာန၊ မြန်မာ့ရေနံနှင့်သဘာဝဓာတ်ငွေလုပ်ငန်း၊ ရုံးအမှတ်(၄၄)၊ နေပြည်တော်တွင် အောက်ပါတော်လုပ်ငန်း၊ ပါရာ၏

မြန်မာ?ရေနှစ်နှင့်သဘာဝဓာတ်ငွေးလုပ်ငန်း  
ပုန်း-၀၆၃-၄၁၁၀၉၃၊ ၄၁၁၂၀၆









## မကွေးမြို့နယ် သဖန်းဆိပ်ကျေးရွာတွင် ဆပ်ပြာချက်လုပ်ငန်း တွင်ကျယ်လျက်ရှိ

**မကွေး ဒီဇင်ဘာ ၉**

မကွေးမြို့နယ် ထုံးပေါက်တော် အုပ်စု သဖန်းဆိပ်ကျေးရွာမှ ထုတ်လုပ်သော ဆပ်ပြာအဆီဘူးများကို မကွေး၊ မင်းဘူးရွေးကုတ်များတွင် တွက်ကျယ်စွာ အရောင်းသွက်လျက်ရှိ ကြောင်း သိရသည်။

မကွေး ဒီဇင်ဘာ ၉ သာဝေကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများကိုသာ ဦးစားပေးသုံးထဲတော်သဖန်းဆိပ် အသေးစားလုပ်ငန်းတွင် ဖွံ့ဖြိုးများပြစ်ပေါ်နိုင်ခြင်းမရှိပြောင်းသိရသည်။







61

ရခိုင်ဖြည်နယ်နှင့် စမ်ပျော်ချုံး၍ နိုင်ငံတကာအလယ်စွဲင် မြန်မာနိုင်ငံအငါးဖြင့် ပုဂ္ဂိုလ်ကောင်းများ ရရှိလာ

କେପୁଣ୍ଡତେବ୍ ଶିଳ୍ପିଙ୍କା ୯

ရှိခိုင်ပြည့်နယ် တည်ပြစ်အေးချမ်းရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု အကောင် အထည်ဖော်ရေးဗဟိုကော်မတီ လုပ်ငန်းညွှန်ငံးအစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် (၈/၂၀၁၃) ကို ယခုနေ့နံနှစ် ၂၇၊ နာရီတွင် နေပြည်တော်၏နိုင်ငံတော်သမ္မတရုံး အစည်းအဝေးအနီးများ ကျင့်ပော် ရရှိခိုင်ပြည့်နယ် တည်ပြစ်အေးချမ်းရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု အကောင်အထည်ဖော်ရေး ဗဟိုကော်မတီဦးကြော် ဒုတိယမှတ်သမ္မတရုံး



# အရှင်တော်ဘဏ္ဍာရ အားကစားပြင်ပဲ (မန္တလေးင်) အလုပ်ငန် အချို့အစားကျင်းပ

ମନ୍ତ୍ରଲେସ୍ ପିଣ୍ଡିତା ବ

(ୟ) କ୍ରିମିତିଆର୍ଦ୍ଦ ଆଶ୍ରୁ ଦୋଷ  
 ଆଶ୍ରୁ ଆଶ୍ରୁରେ ପ୍ରିଣ୍ଟିଂ (ଖଣ୍ଡଲେସନ୍)  
 ଅଳ୍ପତାନ୍ତ ଅଳ୍ପତାନ୍ତ ଆଶ୍ରୁରେ ଯାନ୍ତେକ୍ଷନଗୀ  
 ୧ ଫାର୍ମଟ୍‌ଟ୍ୟୁନ୍ ଅଣ୍ଟିପ୍ରିଣ୍ଟିଂ ଆଶ୍ରୁରେ  
 ମନ୍ତ୍ରଲାହିରିଅଳିପ୍ରିଣ୍ଟିଂ ଆଶ୍ରୁରେ  
 ମୁଖ୍ୟାଶ୍ରୁରେ ଗ୍ରାନ୍ଟ୍‌ପରିଧି (ଖଣ୍ଡଲେସନ୍)  
 ପ୍ରିଣ୍ଟିଂ କ୍ଷେତ୍ରରେ କେବଳ ମହିନେମାତ୍ର  
 ମନ୍ତ୍ରଲାହିରିଅଳିପ୍ରିଣ୍ଟିଂ ଆଶ୍ରୁରେ  
 ଦିନ୍ତିକ୍ରିଏଟିଭ୍ ଏବଂ ପ୍ରିଣ୍ଟିଂ ଆଶ୍ରୁରେ  
 ଆଶ୍ରୁରେ ପରିପ୍ରକାଶିତ ହୁଏଛି ॥

တရုတ်နိုင်ငံတို့မှ ကောင်စစ်ဝန်ချုပ်နှင့်  
ငါးတို့၏အနီးများ၊ တိုင်းဒေသကြီး  
အဆင့်မှာနှစ်ရောဇာရှုရှုရှုများ၊ အရွှေ့  
တော်အာရုံ ဘောလုံးအဖွဲ့ချုပ်  
(AFC) မှ ပြိုင်းစွဲတို့ကြပ်သူများ၊  
မြန်မာနိုင်ငံ ဘောလုံးအဖွဲ့ချုပ် ဥက္ကဋ္ဌ  
ဦးအောင်ကျော် အမှုဆောင်များ၊  
ပြိုင်းကျင်းပရေး ကော်မတီဝင်များ၊  
နိုင်/ဂျာရှုများ၊ ခရိုင်နှင့် ပြုနှစ်အဆင့်  
ဌာနနှစ်ရာ တာဝန်ကြုံများ နှင့်ရေး  
ပါတီအသီးသီးမှ ကိုယ်စားလှယ်များ၊  
မြိုင်ပွဲဝင် ခြောက်နိုင်ငံ  
ဘောလုံးအသင်းများမှ  
နည်းပြန် အေးကစာ  
ပိုဒ်ယာများ၊ လေလာသူများ  
အင်အား ၁၅၀၀ ခန့် တာ  
သည်။  
ရွှေ့ဦးစွာ ပြည်ထောင်စု  
မြန်မာနိုင်ငံတော်အလုပ်  
အဖွဲ့က လွှဲတော်ပြုနောက်  
အမှတ်အလုပ် အရွှေ့  
စာမျက်နှာ ၉ ကော်

ପ୍ରିଣ୍ଟିଂଟ ମୋକରିନ୍ ଅଣ୍ଟିଃ  
 ହୋଲ୍ଡିଂ ଅବାନ୍ ମୁଖୀ ଅଣ୍ଟିଗର୍ଦ୍ଦ  
 ଫୁଲ୍ ପ୍ରିଣ୍ଟିଙ୍ ଆବାଗତାଃ ମୁଖୀ  
 ମିଶିଯାମୁଖୀ ଲେଲାଲାଷ ମୁଖୀ ଦୁଇପିଠିଃ  
 ଅଣ୍ଟାବା ବ୍ୟାପାର ଏଣ୍ଟ ତାରିଖରେଣିକ୍  
 ବାନ୍ଧିଲୁ  
 ରୈଶିଃଜ୍ଵା ପ୍ରିଣ୍ଟିଯୋଦିନ ଦୁଇମୁତା  
 ଫ୍ରିମାନ୍ଦିନ ଟେର୍ନ ଅଳ୍ପ କି ଅଳ୍ପତରି  
 ଆପ୍ତିକ ଲ୍ୟାଟରିପ୍ରିଣ୍ଟିଫୋର୍କ ପ୍ରିଣ୍ଟିଅତିଥିଃ  
 ଅମ୍ବାର୍ତ୍ତଅଳ୍ପ ଅର୍ବୁଦିକାନ୍ତାର୍ବୁ  
 ତାମାର୍ଗନ୍ତକା ର କେରାଳ ଜ୍ଯେଷ୍ଠିଙ୍କିତିଃ

(၂) ဤမြောက် အရှေ့တောင်  
အာရု အားကစားပြိုင်ပွဲ (မန္တလေးရန်)  
အလုပ်တင်အခိုးအနား ကျင့်ပစ်။



အမျိုးသမီး ပူဆယ်အသင်းကိုသာ အားစိတ်ပြီး  
ဆရာပို့ကြိုးစားသွားပည်ပြစ်၍ ကြိုတင်ပြင်ဆင်ပူဇော်းတွင်  
အားနည်းသော အမျိုးသမီးဘေးလုံးအသင်း  
ယဉ်ပိုင်မှုပဲပြေတော့ခြင်းပြစ်ကြောင်း  
အင်ဒီန်းရားဘေးလုံးအပဲ့ ချုပ်က ငြောက်း

မန်မူသတင်းစဉ်(ရန်ကုန်) သတင်းအဖွဲ့

# ጀንር አዲስ የትምህር ስራው አገኘዋል

နိုင်ငံ	ဧရာ	ဧရာ	ဧရာ
	မြန်မာ	၁၃	၃
	စီယက်နှုပ်	၆	၃
	အင်္ဂနိုဒ်ရှား	၄	၄
	ထိုင်း	၃	၆
	မလေးရှား	၃	၅
	မိလစ်ပိုင်	၂	၄
	လာအို	၁	၂
	ကမ္မာမြို့ယား	၀	၄
	စင်ကာပူ	၀	၁
	ဘရာနိုင်း	၀	၀
	တို့မော	၀	၀





(၄၄)နှစ်တွင် တစ်ကြမ် ပြန်လည်ကျင့်ပစ္စာင့်ရသည့် ဆီဂိမ်းပြင်ပွဲကြီးကို ဂုဏ်ပြုပါသည်။

၁၀ - ၁၂ - ၂၀၁၃ (အေဂါန္တာ)

# မြန်မာ့ဘားကတေသန ပြည့်စုံရုံး၊ မြန်မာ့တောင်ချော်

## ရွှေတံ့သီပုံးသူရှင် ဝေဖြူးဒေါ်

နေပါယ်တော် ဒီဇင်ဘာ ၉

ကျွန်ုပ်လုပ်ရှိသော အရှေ့တောင်အာရုံအားကစားပြင်းထွင် ဝရ္မားအားကစားသမား ဝေဖြူးအောင်သည် တစ်ဦး တည်း ရွှေ့တဲ့ဆိပ်သို့ ၁၇၅၉ခုနှစ်ခေါ်တော်ထိန်းနိုင်ခဲ့ပြီး ဝရ္မားအားကစားပြင်းနိုင်ငံတော်ကို မြင်းတင်ပေးထားနိုင်ခဲ့ပြီးဖြစ်သည်။

ယခုအိမ်စီမံပြုင်ပွဲတွင် ဒုရော့အားကတေသနထူးများဖြစ်သည် နှစ်ဆိပ်ပြုင်ပွဲတွင် ရွှေတစ်ခု၊ သွေ့လျှို့ပြုင်ပွဲတွင် ရွှေတစ်ခုခုနှင့် နှစ်သောင်းပြုင်ပွဲတွင် ရွှေတစ်ခုရရှိခြင်းဖြစ်ကြောင်း ရွှေတံ့ဆိပ်သုံးဆုရှင် ဝေဖြီးအောင်က သတင်းထောက်မှားကို ပြောကြားသည်။

ယခုကိုစိန္တဲ့များရရှိရင် လေ့ကျင့်ခဲ့သည့်ကာလတွင် မြို့မာနည်းပြဆရာများနှင့် တရာတ်နည်းပြဆရာများ၏ သွေန်သင်ဆုံးမူမှုကို လိုက်နာတိုးတေးလေ့ကျင့်ခဲ့ကြောင်း၊ လေ့ကျင့်မှုကာလအတွက်လိုအပ်ချက်များကို အစေအရရရ ကူညီထောက်ပံ့ပေါ်ပါကြောင်းနှင့် ယခုပြုပို့တွင် မလေးရှား ပီယက်နစ်နှင့် အင်းစီးရားနှင့်တိုကို အိမ်ကထားယဉ်ပြုပို့ရ ပါကြောင်း ငြင်းကပါပြောကြားသည်။

ମୁଣ୍ଡା ।



သတင်း-အောင်းစိုး

ଭାର୍ତ୍ତବ୍ରଦ୍ଧ- ଏଣ୍ଟମୋହନ୍ଦିଃ

ပြု၍ပွဲတိုင်း၌ရွှေတံသိပ္ပါယားဘုတ်သူးနိုင်သူများ၏ပြန်တုဂ္ဂိုလ်ပြင်းလုံး

နေပြည်တော် ဒီဇင်ဘာ ၉

၂၀၁၃ ခုနှစ်တွင် မြန်မာရိုင်ငံက အိမ်ရှင်အဖြစ် လက်ခံကျင်းပဒေ့ရသော အာရုံးတောင်အာရှုအားကဲသေးပြိုင်ပွဲကြီးတွင် မြန်မာရိုင်ငံက မြန်မာရိုင်ခြင်းလုံး အားကဲသေးနည်းပြု စတင်အောင်ပွဲဆင်နိုင်ခဲ့ပြီး ကဲသေးနည်း လေးရှုံးရှုံးရာ ကဲသေးနည်းသုံးမျိုး ဝင်ရောက်ယဉ်ပြိုင်ခဲ့ပြီး ကဲသေးနည်းသုံးမျိုးစလုံးတွင် မြန်မာ အမျိုးသားအသင်းနှင့် မြန်မာအမျိုးသမီး နှစ်သင်းစလုံး ရွှေတံသိပ်ဆု ခြောက်ခု ဖြင့် နှင့်ဂုဏ်ကို ဖြင့်တင်ပေးနိုင်ခဲ့သည်။ ယနေ့နှစ်ကိုပိုင်းက ဝဏ္ဏထိခိုးအားကဲသေး တွင်းမှု ကြင်းပသော နောက်ခံး ပိုင်လွှာပဲတင်လည်း မြန်မာအမျိုးသားအသင်းနှင့်

အမြို့သီးအသင်းနှစ်သင်းစလုံး ရွှေတံ့ဆိပ်ဆူတဲ့ ရရှိခဲ့သည်။ အဆိုပါပွဲထိ  
မြန်မာနိုင်ငံအားကစားအောင် နိုင်ရေး ကော်မတီဌာန အားကစားဝန်ကြီးဌာန  
ဒုတိယဝန်ကြီးဌာန သီးသောင်းထိုက်က ပြဋ္ဌာတ်ဝင် အားကစားသမားများအား အားကစား  
ဝန်ကြီးဌာနနှင့် မြန်မာနိုင်ငံဆောက်လုပ်ရေးဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းရှင်များအသင်းမှ  
တစ်ဦးလျှင် ခုံမြှင့်သော အငွေ့ကျော် တစ်သိန်းစီကို အားကစားသမားများအား  
တက်ရောက်ချီးမြင့်ပေးခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

ကျင်းပသော မြန်မာရုံးရှုခြင်းလုံးအားကတော်ပြီးနောက်ဆုံး ပိုလုပ္ပါးစွာတွင်  
မြန်မာအမျိုးသမီးအသင်းပါ ထိုင်းအမျိုးသမီးအသင်းကို ရမှတ် ၁၅၃ မှတ်ဖြင့်  
အနိုင်ယူခဲ့ပြီး မြန်မာအမျိုးသမီးအသင်းမှာလည်း ရမှတ် ၁၉၂ မှတ်ဖြင့် ထိုင်း  
အမျိုးသမီးအသင်းကို အပြတ်အသတ်အနိုင်ယူခဲ့သည်။ ပြီးပြီးဆုံးချိုင်းတွင်  
အားကတော်ဝန်ကြိုးငွားပြည်ထောင်စုဝန်ကြိုး ဦးတင်ဆန်းက နိုင်ငံရှုက်ဆောင်  
အောင်ပွဲရ အားကတော်သမားများအား ရင်းရင်းနီးနီး နှုတ်ဆက်ဂုဏ်ပြုခဲ့  
ကြောင်းပရိသတ်များမှာလည်း တစ်ခဲနှင်း ဝစ်းမြောက်ဝစ်းသာ အားပေးခဲ့  
ကြောင်း သိရသည်။ ။







သတင်း - ကိုယ့်  
ဇေုန်ပါ - ALEZ

# ဝါတာပိုလိုပြင်းမြန်မာအသင်းချေပန္နိုင်မှကောင်း

(၂)ကြိမ်ပြောက် အရေးတောင်အာရုံအားကစားပြင်ပွဲတွင် ယူလ်ပြင်ကစားကြသည့် အားကစားနည်းများအနက် ဝါတာပိုလိုပြင်ပွဲကို နေပြည်တော် ဖော်သီရိအားကစားကွင်း ရေဂျာကန်တွင် လေးရက်ပြောက်အောင်ဖြစ် မြန်မာ အသင်းနှင့် မလေးရှားအသင်းတို့ယူလ်ပြင်ကစားကြရာ မလေးရှားအသင်းက ၂၀ ရိုး မြန်မာအသင်းက ၁၁ ရိုးပြင့် မလေးရှားအသင်း အနိုင်ရရှိထွားသည်။

ဂါတာပိုလိအမျိုးသားပြင်ပွဲများက ဒီဇင်ဘာ ၆ ရက်မှစတတ်ကျင့်ပော့ ပထမနေ့တွင် မြန်မာနှင့်ထိုင်းတို့ ယဉ်ဖြင့် ကစားခဲ့ကြပြီး ထိုင်းအသင်းက ၂၂ ရီး မြန်မာအသင်းက သုံးရီးဖြင့် ထိုင်းအသင်းအနိုင်ရရှိခဲ့သည်။ ၁၂ တိယနေ့ပွဲစဉ်တွင် အင်တိနီးရှားက ဂိုး ၃၀၈ မြန်မာက တစ်နီးပြင်ရီးနိုင်ခဲ့သည်။ ယနေ့ပွဲတွင် မလေးရှားအသင်းက မြန်မာကို ၅၇ ရီး သုံးနိုင်

သော်လည်းမြန်မာက ၁၁ ဂိုးပြန်လည်သွင်းနိုင်သဖြင့် ထူးချွားမဟုဆိုရမည်ဖြစ်သည်။

မြန်မာအသင်းအနေဖြင့် အေးမင်း နှစ်ဦး၊ ဝင်းထွန်းပြတ် လေးဦး၊ သန်းထွဋ် လေးဂိုးနှင့် တိုးထိုး တစ်ဦးသွေးနှင့်ခဲ့၍ ၁၁ ဦးရရှိခဲ့သည်။ အမှုန်တွင် မြန်မာအသင်းသည် ပစ်မှုတ်အချိန်အဆန္တ် ပစ်သွေးအားလုံးအပ်မှုတိကြောင့် ရုပ်သင့်ရထိက် သော ပစ်သွေးဦးနှစ်ဦးရဲ့ လွှဲခြေခဲ့ခဲ့သည်။

ယခြားပွဲတွင် နိုင်လောက်မှုပြုပါရေး ဝန်ကြီးဌာနမှူးခိုင်းအနေဖြင့် ပြုပွဲအတွက် အကြောင်းအရာ ဖြစ်သော လည်း ယခု ထာတိယရက် ပြုပွဲတွင် မြန်မာတို့၏ အစွမ်းအစကို ထုတ်ဖော်နိုင်သဖြင့် မူးစွာအား တက်ဖွေဖြစ်သည်။

ପ୍ରକାଶକ ନାମ  
ପାତା ନଂ



(၂၇) ကြိုင်ပြောက် အရှင့်တောင်အာရုံအားကစားပြုပဲ့ နုန်းပြုပဲ့ကို ရန်ကုန်ဖြူ၊ အမျိုးသားအားကစားပြုပဲ့ရုံ(၁) သုဝဏ္ဏာ ကျင့်ပေါ် မြန်မာအသင်းက ရွှေတံသိပိ နှစ်ခု၊ ငွေတံသိပိ တစ်ခု၊ ငြေားတံသိပိ တစ်ခုတို့ရှိခဲ့ပြီး ၁၂၀ ကိုလိုတန်းပြုပဲ့တွင် လာအိမ် သောင်းများအား အနိုင်ယူကာ ပိုလ်လုပွဲတက်သွားသည့် မြန်မာနုန်းသမား ပြင့်လောက်၏အောင်ပြုပေါ်ရွှေ့မှတ် တွေ့ရှုပါ။

(ရာတိပု - ဧပြီလ)







## VACANCY ANNOUNCEMENT (FOR LOCAL SERVICE ONLY)

### HOTEL BUSINESS UNIT

### HTOO GROUP OF COMPANIES

**Hotel Manager/ Resident Manager (M/F)**

- Be able to demonstrate an excellent working track record in hotel operations.
- Excellent communication, listening, Representations and computer skills.
- Ability to delegate when required and think excellence.
- Possess exceptional people skills.
- High energy level, and to be able to meet and manage deadlines and motivate employees to excel in a competitive environment.
- Good command of written and spoken English.
- Candidates must be a self-motivated and a dedicated individual.
- Creative, self-motivated and able to work as a team.
- Strong in building relationships and able to communicate at all levels.

**HR Manager (M/F)**

- Any University Graduate, more preferable Certificate / Diploma Degree in Hospitality Management.
- Age between 30 years - 45 years.
- Minimum 5 years work experience in related job.
- Ability to understand the principles of employment practice and labor law.
- Knowledge of all HR functions of HRM and HRD.
- Demonstrable experience in Microsoft Office especially Access and Excel.
- Leadership skill & Communication skill.

**HR Officer (M/F)**

- Any University Graduate.
- Age between 25 years - 35 years.
- Must have minimum 2 years work experience in related job.
- Must have knowledge in HR policies and procedures.
- Computer literacy.
- Good command of English language.

**Chief Engineer (M)**

- Bachelor of Engineering (Mechanical or Electrical).
- Minimum 10 years experience in hotel property maintenance operations.
- Ability to manage all engineering and maintenance operations.
- Accountable for managing the budget, capital expenditure projects.
- Present management and energy conservation.
- Ability to lead the emergency response team.
- Excellent skill of problem solving and decision making.
- Strong leadership skill and entrepreneurial skill.
- Good command of English language.

**Assistant Engineer (M)**

- A degree in Mechanical/Electrical Engineering (B.A.C.T./B.Tech/B.E.C)
- Minimum 7 years experience in related field.
- Ability to assist Chief Engineer in managing all maintenance operations.
- Strong leadership skill and entrepreneurial skill.
- Must be able to train for the maintenance of hosts in other areas.

**Food & Beverage Manager (M/F)**

- At least 5 years F&B management experience in 4/5 star hotel and restaurant field.
- Previous working experience preferable.
- University Degree, highly competent in both bar and restaurant nature.
- Able to plan, lead, organize and control. Fluent English & able.
- Pleasant personality and excellent communication skills.
- Good command of English.
- Ability to work under pressure.
- Highly organized and self-motivated.
- Ability to work efficiently and effectively in a team.

**Front Office Manager (M/F)**

- University Graduate.
- At least five yrs experience in Front Office Operations in Hotel Industry.
- Must be able to lead the Front Office team.
- Fluent in spoken English language skills and common skills.
- Ability to work under pressure.
- Highly organized and self-motivated.

**Secretary (F)**

- Any University Graduate.
- Fluency in both written and spoken English.
- Computer literate.
- Good personality.
- Good Communication skill.

**IT Supervisor (M)**

- University Graduate.
- Age between 25-30 years.
- Must have certificate in networking.
- Must have experience in concept of firewall, router, mail server and file server.
- Must be able to do hardware and networking installation, trouble shooting and maintenance.
- At least 3 years experience in IT professional field.
- Good communication skill.

**Senior Accountant (M/F)**

- B.Com or CPA.
- Five years experience in Accounting field.
- Preferable with hotel experience.
- Knowledge of accounting software.
- At highly skilled in MS Excel.
- Good command of English language.

**Junior Sales Manager (F)**

- University Graduate.
- Minimum 3 years experience in similar position.
- Positive attitude and analytical skills to interpret sales performance and market trend information.
- Experience in developing marketing and sales strategies.
- Excellent oral and written communication skills, plus a good working knowledge of Microsoft Office is required.
- Excellent customer service skills and demonstrable experience.
- Excellent written communication skills, particularly for a sales audience.
- Creative, innovative and willing to contribute ideas and professional action.
- Ability to work independently and as part of a team.
- Ability to work under pressure.

**Sales Executive (F)**

- Any graduate, age between 25-35 years.
- Minimum 3 years working experience in related field.
- Fluent in M/S office (Word, Excel, Power Point), internet and email.
- Fluent in spoken and written English.
- Good personality, well organized and coordinate of team work, possess excellent interpersonal skill & good communication.
- Able to work under pressure.

**Reservation Manager (M/F)**

- Any University Graduate.
- Three years experience in hotel reservation.
- Computer literate.
- Good command of English language.

**Marketing Manager (M/F)**

- University Graduate with Diploma in Marketing Management.
- Minimum 3 years experience in related field.
- Responsible for managing and delivering the day to day marketing activity for the hotel in line with the overall Marketing Strategy, to support the delivery of the hotel revenue targets.
- Drive sales channel development, negotiated better travel agents, set up payment system, train online reservation and monitor performance.
- Website, content management, design and setting up online booking system.
- Proficiency in the English language.
- IT skills and web development.
- Good Communication skills.

**Marketing Executive (M/F)**

- University Graduate with Diploma in Business Management.
- Minimum 3 years experience in related field.
- Must have knowledge in marketing strategies, branding and social advertising.
- Proficiency in the English language.
- Basic IT skills and web development.
- Good Communication skills.

**Graphic Designer (M/F)**

- University Graduate.
- Minimum 3 years experience in related field.
- Computer literate Experience in (Adobe Photoshop & Illustrator Software) is more preferable.
- Proficiency in the English language.
- Good Communication skills.

**Jr. Sous Chef (M/F)**

- Pleasant personality and good communication skills.
- Clean spirit and ability to work under pressure.
- Highly organized, independent and self-motivated.
- Ability to communicate in English.
- Willingness to work with people of diverse background.
- At least one year experience in the similar position.

**Chef de Partie (M/F)**

- Minimum 3 years experience in related field.
- Strong culinary and leadership skills.
- Good communication skills.
- Proficiency in the English language.

**Purchasing Manager (M/F)**

- Any University Graduate.
- Minimum 3 years experience in related field.
- Procurement and Purchasing goods in a timely manner the right products, equipments & services at the best price to get smooth, efficient and cost effective operation of the hotel.
- Responsible for the overall operation of HPO, administration guidance of HPO staff, day-to-day implementation, supervision, documentation, reporting & supporting of HPO project & tasks.
- Duties import & export knowledge.
- In Asia Do (C) in developing purchasing contract, procurement & policies.

**Storekeeper (M/F)**

- Any University Graduate.
- Minimum 3 years experience in related field.
- Ability to work under pressure.
- Highly organized and self-motivated.
- Responsible for overall cost management and job make standards.
- Good knowledge in Inventory (Job) and Ledger function.
- At highly skilled in MS Excel.

**Waiter Waitress (M/F)**

- Any University Graduate.
- Minimum 1 year experience in related field.
- Ability to work under pressure.
- Highly organized and self-motivated.
- Prepare tables for meals, including the complete set of cutlery, glasses and glasses.
- Serve food and beverage to guests.

Interested candidates should apply with full CV/Resume indicating position of interest, qualification, educational background, employment records, and recent photo not later than 17.11.2013

Address : Human Resource Dept. (Hotel Business Unit - Head Office)

Kandawgyi Palace Hotel (Lake View Building), Kan Yek Tha Road, Mingalar Taungnyunt Twp., Yangon, Tel: (01) 399 341-5, Email : [htoohotelbusinessunit@gmail.com](mailto:htoohotelbusinessunit@gmail.com)  
(Only short listed candidates will be notified.)











